



# 第45回 全日本学生フランス語弁論大会

## プログラム

2013年11月9日(土)

### 主 催

京 都 外 国 語 大 学

### 後 援

在日フランス大使館/アンスティチュ・フランセ日本  
在京都フランス総領事館  
Campus France – フランス政府留学局・日本支局  
毎日新聞社

### 協 賛

ブルゴーニュ大学  
アンジェ・カトリック大学  
エールフランス航空  
公益財団法人フランス語教育振興協会  
日仏文化協会  
株式会社白水社

## 出 場 者

- |                           |                   |
|---------------------------|-------------------|
| 1. 出会いは人生を変える             | 一ノ瀬真理子 (広島大学3年)   |
| 2. 拒否すること                 | 若林 壮希 (富山大学3年)    |
| 3. 失われた土曜日                | 吉田 怜美 (白百合女子大学4年) |
| 4. 自国史を越えて                | 嶺 果樹 (成城大学2年)     |
| 5. フランス語の異なった一面           | 栗本 桃子 (南山大学4年)    |
| 6. いつから女性はズボンを履くようになったのか? | 赤井江里奈 (東海大学4年)    |
| 7. 目指せ 文 “部” 両道           | 魚住 千晶 (関西学院大学3年)  |
| 8. 立ち上がれ!                 | 山内 望 (京都外国語大学4年)  |

(休 憩)

- |                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| 9. 夏をかけぬけて          | 小久保宏美 (南山大学2年)    |
| 10. ニュースという芝居       | 小原 花 (白百合女子大学2年)  |
| 11. 私の刑務所での体験       | 向 晴香 (同志社大学3年)    |
| 12. アニメには心を揺さぶる力がある | 木村 彩那 (広島大学3年)    |
| 13. 芸術の価値とは?        | 吉岡 杏奈 (聖心女子大学3年)  |
| 14. 茶の湯の魅力          | 水野 志保 (京都外国語大学2年) |
| 15. 世界から見た日本を知ること   | 吉田 佑莉 (一橋大学2年)    |
| 16. マスクと日本人         | 山越 栞里 (東海大学3年)    |

(休 憩)

- |                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| 17. 私たちを結ぶ橋         | 中岡 晴美 (京都外国語大学4年) |
| 18. ありがとう、一人暮らし!    | 坂本百合香 (横浜市立大学2年)  |
| 19. 販売の仕事から学んだこと    | 岩崎保奈美 (立命館大学2年)   |
| 20. 飲みニケーション        | 坂口 遥 (富山大学3年)     |
| 21. 女子校育ちのアイデンティティー | 高田 未歩 (白百合女子大学4年) |
| 22. 安全とは、自分で作るもの    | 平塚結芽野 (聖心女子大学3年)  |
| 23. 二つの祖国           | 藤本ハイメ (東海大学4年)    |
| 24. 足るを知ること         | 西峯 礼子 (広島大学3年)    |

## Participants

1. Les rencontres, ça change la vie !  
Mlle ICHINOSE Mariko (Université de Hiroshima, 3<sup>e</sup> année)
2. Apprendre à refuser  
M. WAKABAYASHI Masaki (Université de Toyama, 3<sup>e</sup> année)
3. Un Samedi Anéanti  
Mlle YOSHIDA Satomi (Université Shirayuri, 4<sup>e</sup> année)
4. Pour dépasser l'histoire nationale  
Mlle MINE Kana (Université Seijo, 2<sup>e</sup> année)
5. L'autre face de la langue française  
Mlle KURIMOTO Momoko (Université Nanzan, 4<sup>e</sup> année)
6. Depuis quand les femmes portent-elles le pantalon ?  
Mlle AKAI Erina (Université Tokai, 4<sup>e</sup> année)
7. Et étudier (bien) et avoir une activité de club (de haut niveau), c'est possible !  
Mlle UOZUMI Chiaki (Université Kwansei Gakuin, 3<sup>e</sup> année)
8. Indignons-nous !  
Mlle YAMAUCHI Nozomi (Université des Etudes Etrangères de Kyoto, 4<sup>e</sup> année)
- ( Pause )
9. La Traversée du Temps estival  
Mlle KOKUBO Hiromi (Université Nanzan, 2<sup>e</sup> année)
10. Au Japon, les bulletins d'information aussi c'est du théâtre  
Mlle OHARA Hana (Université Shirayuri, 2<sup>e</sup> année)
11. Mon expérience de la prison  
Mlle MUKAI Haruka (Université Doshisha, 3<sup>e</sup> année)
12. Les films d'animation japonais... un monde fantastique et envoûtant  
Mlle KIMURA Ayana (Université de Hiroshima, 3<sup>e</sup> année)

13. L'art, que signifie-t-il ?

Mlle YOSHIOKA Anna (Université du Sacré-Cœur, 3<sup>e</sup> année)

14. Les charmes de la cérémonie du thé

Mlle MIZUNO Shiho (Université des Etudes Etrangères de Kyoto, 2<sup>e</sup> année)

15. COMPRENDRE COMMENT LE MONDE PERÇOIT LE JAPON

Mlle YOSHIDA Yuuri (Université Hitotsubashi, 2<sup>e</sup> année)

16. Les masques sanitaires et les Japonais

Mlle YAMAKOSHI Shiori (Université Tokai, 3<sup>e</sup> année)

( Pause )

17. Ce pont qui nous relie

Mlle NAKAOKA Harumi (Université des Etudes Etrangères de Kyoyo, 4<sup>e</sup> année)

18. Toute ma reconnaissance !

Mlle SAKAMOTO Yurika (Université municipale de Yokohama, 2<sup>e</sup> année)

19. Ce que j'ai appris par mon petit boulot de vendeur

Mlle IWASAKI Honami (Université Ritsumeikan, 2<sup>e</sup> année)

20. « Nominication »

M. SAKAGUCHI Haruka (Université de Toyama, 3<sup>e</sup> année)

21. Mon expérience dans les établissements pour filles

Mlle TAKADA Miho (Université Shirayuri, 4<sup>e</sup> année)

22. Qui garantit la sécurité de notre vie ?

Mlle HIRATSUKA Yumeno (Université du Sacré-Cœur, 3<sup>e</sup> année)

23. Avoir ou non la double nationalité

M. FUJIMOTO Jaime (Université Tokai, 4<sup>e</sup> année)

24. *Taru wo shiru*, la puissance de la modération

Mlle NISHIMINE Ayako (Université de Hiroshima, 3<sup>e</sup> année)

## 大会の次第

- I. 第一次審査（弁論）
- II. 第二次審査（面接）
- III. 成績発表及び表彰
- IV. 講評

## ORDRE DU JOUR

- I. Première épreuve (discours)
- II. Deuxième épreuve (entrevue)
- III. Proclamation des résultats et Remise des prix
- IV. Commentaires

## 審査員

在京都フランス総領事	シャルル＝アンリ・ブローソー氏
アンスティチュ・フランセ関西 文化プログラム主任	イザベル・オリヴィエ氏
エールフランス航空日本支社長	リュック・ドゥラプラス氏
ケベック州政府在日事務所 広報担当官 日本フランコフォニー振興会副会長	マルク・ベリヴォー氏
関西フランス学院校長	フロリアン・ティナン氏
指揮者 作曲家	ヤニック・パジェ氏

## JURY

Consul Général de France à Kyoto	M. Charles-Henri BROSSEAU
Responsable du service artistique de l'Institut français du Japon-Kansai	Mlle Isabelle OLIVIER
Directeur général Air France-KLM Japon	M. Luc DELAPLACE
Attaché au affaires publiques de la Délégation générale du Québec à Tokyo Vice-président du Conseil de promotion de la francophonie au Japon	M. Marc BÉLIVEAU
Directeur de l'École Française du Kansai	M. Florian TINANT
Chef d'orchestre et compositeur	M. Yannick PAGET

Sous le patronage :

de l'Ambassade de France au Japon  
du Consulat Général de France à Kyoto  
de l'Institut français du Japon  
de Campus France Japon  
du Journal Mainichi  
de l'Université de Bourgogne (CiEF)  
de l'Université Catholique de l'Ouest (CIDEF)  
de la Compagnie Air France  
de l'Association pour la promotion de l'enseignement du français au Japon  
du Centre Culturel Franco-Japonais  
de la Librairie Hakusuisha

## 45ème Concours National d'Eloquence Française

# PROGRAMME

Samedi 9 novembre 2013

Organisé par  
l'Université des Etudes Etrangères de Kyoto